

# Classe compatta

Dumper Wacker Neuson a trazione integrale

1001 • 1501 • 1601<sub>2WD</sub> • 2001



**WACKER  
NEUSON**

**Vigoroso, maneggevole,  
compatto e ideale per tutti  
i terreni.** Carichi utili di 1000  
fino a 2000 kg: Più il dumper  
è maneggevole, più i percorsi  
diventano economici.

**I dumper a trazione integrale della Wacker Neuson “fanno volume”.  
Entro pochissimo tempo**

La competenza nel settore della trazione integrale e il senso pratico per l'ottimizzazione dei processi di fabbricazione costituiscono la base per la tecnica dei dumper robusti e produttivi della Wacker Neuson.

L'impiego sempre più frequente dei dumper, che si produce da qualche anno, ha influenzato il flusso di lavoro nei cantieri in modo molto positivo. Ora è la Wacker Neuson a definire il loro valore per un'economicità proiettata nel futuro: con innovazioni tecniche, come la trazione integrale idrostatica Twin-Lock. Ogni ruota è azionata tramite un motore idraulico individuale (motore doppio). Non appena una ruota perde l'aderenza al suolo, questa forza è distribuita sulle altre ruote. La Wacker Neuson vi porta avanti. Soprattutto nei momenti, quando gli altri non sono più all'altezza.

### **I fattori Wacker Neuson:**

- Trazione integrale idrostatica twin-lock (eccetto 1601<sub>2WD</sub>) per la migliore trazione e le migliori prestazioni sul terreno.
- Ottima manovrabilità fuoristrada grazie all'articolazione e un angolo di oscillazione fino a 33/15°.
- Capacità di salita straordinaria, fino a 45 %.
- 3 tipi di cassone con funzione di ribaltamento alto e rotabile.
- Come standard, dotato di un archetto di sicurezza ribaltabile (ROPS).
- Ampia apertura per i lavori di assistenza e di manutenzione (tramite il cofano motor monoblocco ribaltabile).
- Posto di comando chiaro ed ergonomico con una protezione larga e resistente per le gambe.
- Grande luce libera
- Struttura compatta da 990 fino a 1485 mm.
- Sterzo articolato con le tubazioni integrate per una protezione perfetta.
- Struttura del cassone con grande volume, robusta e resistente.
- Salita e discesa al posto di comando semplici da entrambi i lati.
- Velocità di traslazione fino a 21 km/h per trasporti rapidi.
- Costruzione in acciaio di grande resistenza: robusta e resistente.





# Carico utile 1000 kg: Il dumper Wacker Neuson a trazione integrale 1001.

**525 l\***  
CAPACITÀ DI BENNA  
\*a colmo



## Il dumper universale.

Trasporto veloce, sicuro e facile anche nei terreni accidentati e un'altezza di scarico fino a 1,56 m ... il dumper a trazione integrale 1001 è una macchina particolarmente versatile, maneggevole e veramente robusta.

## I fattori Wacker Neuson:

- Cassone a ribaltamento alto (1,56 m altezza di scarico).
- Dimensioni compatte, pneumatici stretti come optional (990 mm larghezza macchina).
- Trazione integrale idrostatica twin-lock.
- Velocità progressiva fino a max. 14 km/h.
- Ampio accesso per lavori di assistenza e di manutenzione.
- Posto di comando chiaro ed ergonomico con una protezione larga e resistente per le gambe.
- Carico utile max 1000 kg.



2



4



1 L'archetto di sicurezza ribaltabile (ROPS) aumenta la sicurezza di esercizio. Per il passaggio sotto altezze ridotte può essere ribaltato.

2 La grande luce libera, la trazione integrale idrostatica twin-lock e il giunto articolato oscillante fanno di questo dumper un eccellente veicolo per tutti i terreni.

3 Grande apertura per i lavori di assistenza e di manutenzione tramite il cofano motore monoblocco, che può essere aperto ampiamente.

4 Il posto di comando chiaro e resistente è largo quanto il telaio e protegge l'operatore contro la caduta di materiale.

5 Lo sterzo articolato oscillante (33/15°) e il telaio articolato garantiscono anche su terreni accidentati un'aderenza permanente al terreno e la migliore trazione.

6 Le tubazioni integrate sono protette da eventuali danneggiamenti. I tubi flessibili passano attraverso il giunto articolato.

6



# Carico utile 1500 kg: Il dumper Wacker Neuson a trazione integrale 1501.

**800 l\***  
CAPACITÀ DI BENNA  
\*a colmo  
Benna standard



## Sempre più possibilità.

Con 1500 kg di carico utile e con il cassone ribaltabile rotante opzionale, le possibilità di impiego di questo dumper aumentano ancora. Il prodotto sfuso può essere scaricato in modo preciso anche negli spazi molto ristretti.

## I fattori Wacker Neuson:

- Cassone a ribaltamento alto standard (1,45 m altezza di scarico).
- Cassone ribaltabile ruotante optional.
- Trazione integrale idrostatica twin-lock.
- Velocità di guida progressiva fino a max. 16 km/h.
- Ampio accesso per lavori di assistenza e di manutenzione.
- Posto di comando chiaro con una protezione per le gambe larga e resistente.
- Carico utile max 1500 kg.

**1 Con il cassone a ribaltamento alto di serie**, il materiale può essere scaricato fino ad un'altezza di 1,45 m. La struttura è affermata e particolarmente resistente.

**2 Il cassone ribaltabile ruotante opzionale** permette uno scarico progressivo a 180°. E' particolarmente adatto, quando il prodotto sfuso deve essere scaricato in modo preciso negli spazi molto ristretti.



**3 L'accesso comodo per l'assistenza e la manutenzione** fa risparmiare tempo e incrementa la disponibilità del dumper. Tutti i gruppi sono direttamente accessibili.

**4 La grande luce libera** offre sufficientemente spazio per il lavoro e la guida „offroad“. E' questa caratteristica che rende questo veicolo particolarmente adatto fuoristrada.

**5 Il posto di comando è un posto di lavoro sicuro.** Occupa tutto il lato del telaio e protegge l'operatore.

**6 L'installazione intelligente delle tubazioni all'interno del giunto articolato** protegge l'impianto idraulico in modo efficace e duraturo.

**7 Il telaio articolato con lo sterzo articolato oscillante** garantisce l'aderenza permanente al suolo e la migliore trazione, quando altri girano già a vuoto.



# Carico utile 1500 kg: Il dumper gommato Wacker Neuson 1601 (2WD).



L'archetto di sicurezza ribaltabile (ROPS) aumenta la sicurezza di esercizio. Può essere ribaltato per il passaggio sotto altezze ridotte e per il trasporto del dumper.



**1044 l\***  
CAPACITÀ DI BENNA  
\*a colmo  
Benna standard



Tre tipi di cassone per più funzionalità nei processi di costruzione, nella logistica e nella tecnica per la salvaguardia dell'ambiente.

Il cassone standard ribaltabile frontale è ideale per il trasbordo rapido di materiale. Il cassone a ribaltamento alto riesce a compensare dislivelli. Il cassone ribaltabile ruotante scarica il materiale con una rotazione di 180° al punto esatto.

- 1 La grande luce libera aumenta in modo decisivo il campo di impiego della 1601. Apre nuove possibilità di impiego.
- 4 Posto di comando sicuro: Occupa tutta la larghezza del telaio e protegge l'operatore contro la caduta di materiale.
- 5 Installazione delle tubazioni all'interno del giunto articolato: Le tubazioni idrauliche sono e restano protette in modo duraturo.
- 6 Ci vuole pochissimo tempo per un arresto di assistenza: Il cofano motore monoblocco può essere sollevato e permette un accesso comodo a tutti gli elementi tecnici.
- 7 Il telaio articolato e lo sterzo articolato oscillante (33/15°) garantiscono anche sotto carico risultati eccellenti su terreni accidentati.

**Il cassone ribaltabile frontale (di serie)** è ideale per il trasbordo rapido di materiale. Il suo baricentro è il più basso di tutti e dispone della maggiore capacità di riempimento (1044 l).

**2 Il cassone a ribaltamento alto (opzione)** permette lo scarico fino ad un'altezza di 1,45 m. La costruzione è affermata e concepita in modo ottimale per un esercizio duro.

**3 Il cassone ribaltabile ruotante (opzione)** permette lo scarico progressivo e al punto esatto del materiale con una rotazione di 180°. Un vantaggio enorme nel caso di spazi angusti.

## I fattori Wacker Neuson:

- Tre diversi tipi di cassone.
- cassone ribaltabile frontale (standard), cassone a ribaltamento alto e cassone ribaltabile ruotante opzionale.
- Trazione idrostatica twin-lock su due ruote motrici.
- Velocità di guida progressiva fino a max 16 km/h.
- Ampio accesso per lavori di assistenza e di manutenzione.
- Posto di comando chiaro con protezione larga e resistente per le gambe.
- Carico utile max 1500 kg.



# Carico utile 2000 kg: Il dumper Wacker Neuson a trazione integrale 2001.



**1210 l\***  
CAPACITÀ DI BENNA  
\*a colmo



**Cassone ribaltabile ruotante di serie. Dispositivo di autocaricamento come opzione. E molto altro.**

Con 2000 kg di carico utile, con un cassone con la bassa altezza di scarico di 2,55 m (opzione) e con un dispositivo di autocaricamento (opzione), il dumper a trazione integrale 2001 è da tutti i punti di vista un modello di punta. Muove semplicemente di più.

L'archetto di sicurezza ribaltabile (ROPS) aumenta la sicurezza di esercizio. Per il passaggio sotto altezze ridotte e per il trasporto del dumper può essere ribaltato.

- 1 Luce libera anche per carichi pesanti:** La piena manovrabilità fuoristrada è sempre garantita.
- 2 Ampia apertura per i lavori di assistenza e di manutenzione** per breve fermate e molte ore di impiego produttive.
- 3 Posto di comando chiaro e resistente con un vantaggio di sicurezza:** Occupa tutta la larghezza del telaio e protegge l'operatore dalla caduta di materiale.

**4 Cassone ribaltabile ruotante di serie.** Permette lo scarico del materiale in modo progressivo e al punto esatto con una rotazione di 180°.

- 5 Installazione delle tubazioni all'interno del giunto articolato:** Le tubazioni idrauliche sono e restano protette in modo duraturo.
- 6 Salita e discesa semplici al/dal posto di comando da entrambi i lati del dumper:** Antiscivolo e stabile per una maggiore sicurezza.

2



3



5



6



**7 Il dispositivo di autocaricamento** è un'opzione molto produttiva: Avviare. Riempire. Muovere. Scaricare. Creare più volume entro meno tempo. Vale la pena.



7

### I fattori Wacker Neuson:

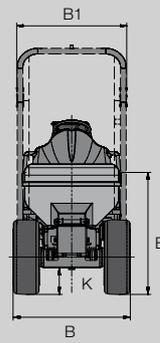
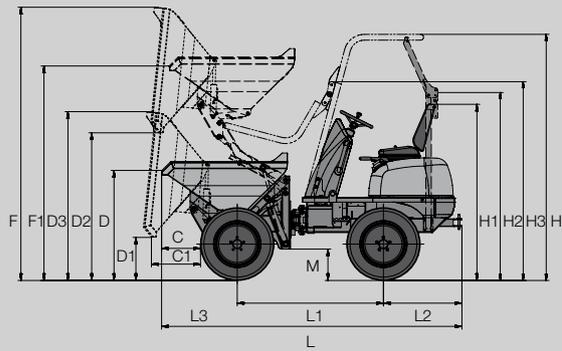
- Cassone ribaltabile ruotante standard.
- Trazione idrostatica twin-lock due ruote motrici.
- Velocità di guida progressiva fino a max 21 km/h.
- Dispositivo di autocaricamento (optional).
- Cassone con bassa altezza di scarico – 2550 mm\*.
- Ampio accesso per lavori di assistenza e di manutenzione.
- Posto di comando chiaro con protezione larga e resistente per le gambe.
- Carico utile max 2000 kg

\* opzionale

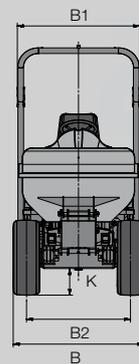
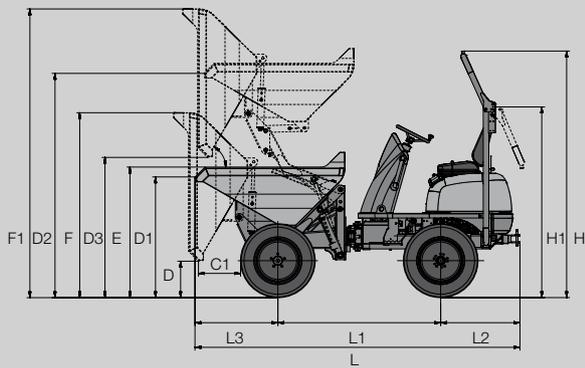


**Dati tecnici:**  
Un intero carico  
Vantaggio di performance.

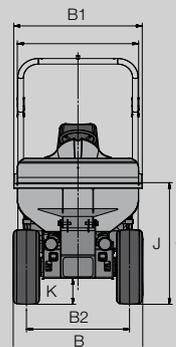
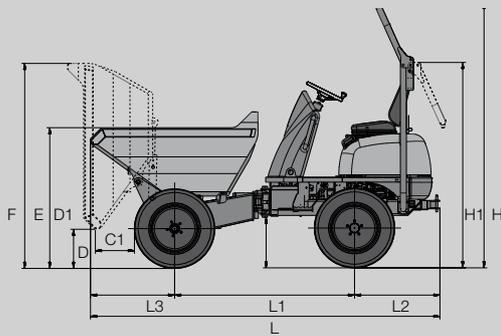




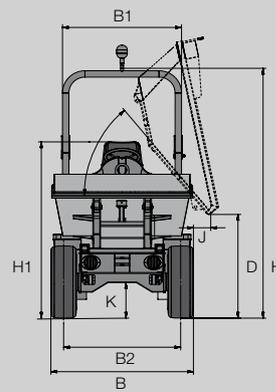
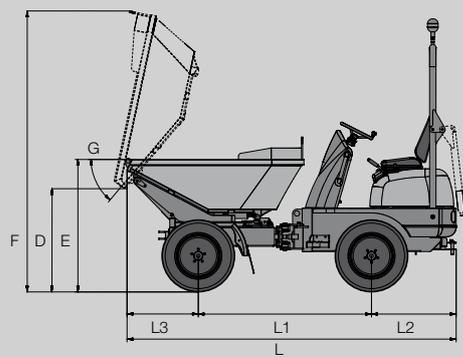
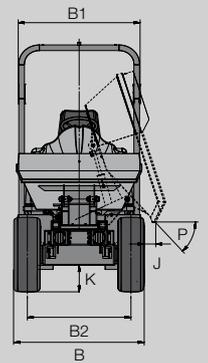
1001



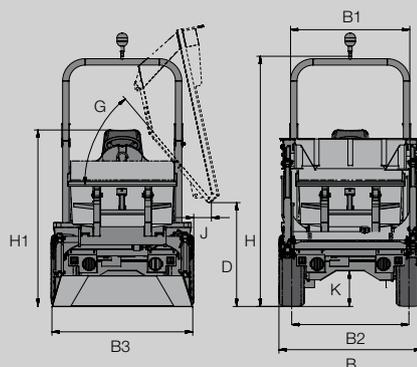
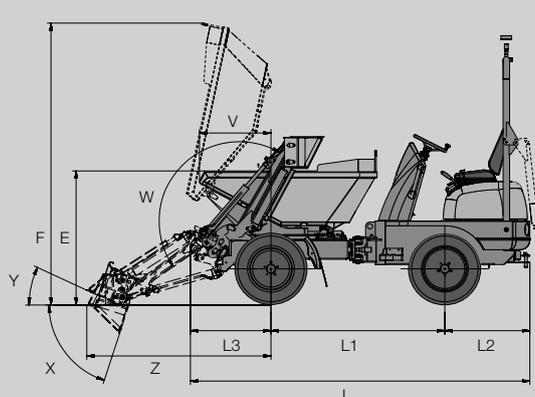
1501 A scarico alto  
1601 A scarico alto



1501 Ribaltabile ruotante >  
< 1601 Ribaltabile frontale



2001



2001 SLE

DIMENSIONI	1001	1001 (stretto)	1501 (a scarico alto)	1501 (Ribaltabile rotante)	1601 (Ribaltabile frontale)	1601 (a scarico alto)	1601 (Ribaltabile rotante)
B	1180 mm	990 mm	1305 mm	1305 mm	1305 mm	1305 mm	1305 mm
B1	1130 mm	990 mm	1225 mm	1225 mm	1225 mm	1225 mm	1225 mm
B2	-	-	1050 mm	1050 mm	1050 mm	1050 mm	1050 mm
C	385 mm	385 mm	-	-	-	-	-
C1	510 mm	510 mm	400 mm	280 mm	370 mm	400 mm	280 mm
D	1160 mm	1160 mm	370 mm	680 mm	360 mm	370 mm	680 mm
D1	465 mm	465 mm	1240 mm	1140 mm	1240 mm	1240 mm	1140 mm
D2	1560 mm	1140 mm	2325 mm	-	-	2325 mm	-
D3	1770 mm	1770 mm	1450 mm	-	-	1450 mm	-
E	1230 mm	1230 mm	1345 mm	1300 mm	1345 mm	1345 mm	1300 mm
F	2860 mm	2440 mm	1895 mm	2250 mm	1970 mm	1895 mm	2250 mm
F1	2250 mm	1830 mm	2975 mm	-	-	2975mm	-
G	-	-	-	47°	-	-	47°
H	2580 mm	2580 mm	2550 mm	2550 mm	2550 mm	2550 mm	2550 mm
H1	1850 mm	1850 mm	1960 mm	1960 mm	1960 mm	1960 mm	1960 mm
H2	1960 mm	1980 mm	-	-	-	-	-
H3	2080 mm	2080 mm	-	-	-	-	-
J	-	-	-	100 mm	-	-	100 mm
K	270 mm	270 mm	260 mm	260 mm	260 mm	260 mm	260 mm
L	3080 mm	3080 mm	3.300 mm	3220 mm	3310 mm	3300 mm	3220 mm
L1	1500 mm	1500 mm	1650 mm	1700 mm	1700 mm	1650 mm	1700 mm
L2	810 mm	810 mm	810 mm	810 mm	810 mm	810 mm	810 mm
L3	770 mm	770 mm	840 mm	710 mm	800 mm	840 mm	710 mm
M	327 mm	327 mm	-	-	-	-	-
P	-	-	-	-	-	-	-
V	-	-	-	-	-	-	-
W	-	-	-	-	-	-	-
X	-	-	-	-	-	-	-
Y	-	-	-	-	-	-	-
Z	-	-	-	-	-	-	-

2001 (ribaltabile rotante)	2001 (ribaltabile rotante con bassa altezza di scarico)	2001 (SLE)
1485 mm	1485 mm	1485 mm
1250 mm	1250 mm	1250 mm
1230 mm	1230 mm	1230 mm
-	350 mm	-
-	-	-
-	-	-
-	1090 mm	1090 mm
-	-	-
-	-	-
1400 mm	1400 mm	1400 mm
3000 mm	2550 mm	3000 mm
-	-	-
50°	50°	50°
2650 mm	2650 mm	2650 mm
1850 mm	1850 mm	1850 mm
-	-	-
-	-	-
180 mm	180 mm	180 mm
380 mm	380 mm	380 mm
3420 mm	3420 mm	3530 mm
1800 mm	1800 mm	1800 mm
880 mm	880 mm	880 mm
740 mm	740 mm	850 mm
-	-	-
-	-	-
-	-	740 mm
-	-	155°
-	-	72°
-	-	25°
-	-	1910 mm



#### DATI TECNICI

	1001 (a ribaltamento alto)	1001 (stretto)	1501 (a ribaltamento alto)
<b>Carico utile</b>	1000 kg	850 kg	1500 kg
<b>Peso proprio</b>	1215 kg	1150 kg	1320 kg
<b>Capacità benna la raso</b>	415 l	415 l	650 l
<b>Capacità benna la colmo</b>	525 l	525 l	800 l
<b>Capacità benna Riempito d'acqua</b>	275 l	275 l	420 l



#### MOTORE

Marca/Modello	YANMAR 3TNV76	YANMAR 3TNV76	YANMAR 3TNV76
<b>Modello</b>	raffreddato ad acqua 3-cilindri	raffreddato ad acqua 3-cilindri	raffreddato ad acqua 3-cilindri
<b>Potenza (Iso 3046/1)</b>	17 kW (23,1 CV)	17 kW (23,1 CV)	17 kW (23,1 CV)
<b>Cilindrata</b>	1116 cm <sup>3</sup>	1116 cm <sup>3</sup>	1116 cm <sup>3</sup>
<b>Numero di giri di servizio</b>	3000 min <sup>-1</sup>	3000 min <sup>-1</sup>	3000 min <sup>-1</sup>
<b>Emissioni di gas di scarico</b>	conformemente a 97/68/CE, 3A	conformemente a 97/68/CE, 3A	conformemente a 97/68/CE, 3A



#### CARATTERISTICHE DI GUIDA

Velocità	0-16 km/h	0-16 km/h	0-16 km/h
<b>Articolazione</b>	+/- 33°	+/- 33°	+/- 33°
<b>Oscillazione</b>	+/- 15°	+/- 15°	+/- 15°
<b>Raggio sterzante all'esterno</b>	3200 mm	3200 mm	3300 mm
<b>Capacità di salita</b>	45 %	45 %	50 %



#### PROPULSIONE

Propulsione	4WD idrostatica, TWIN-LOCK	4WD	4WD
<b>Impianto sterzante</b>	Sterzo articolato idrostatico con circuito sterzante di emergenza		
<b>Pneumatici</b>	10.00/75-15 Profilo per trattore	6.00/16; Profilo per trattore	10.00/75-15 Profilo per trattore
<b>Freno di servizio</b>	idrostatico	idrostatico	idrostatico
<b>Freno di stazionamento</b>	*Sistema di freno a dischi a molla a bagno d'olio Azionamento anche mediante interruttore basculante sul cr		



#### IMPIANTO IDRAULICO

Pompa di guida	Pompa a pistone assiale	Pompa a pistone assiale	Pompa a pistone assiale
<b>Portata</b>	84 l/min	84 l/min	135 l/min
<b>Pressione di servizio</b>	360 bar	360 bar	360 bar
<b>Pompa di servizio</b>	Pompa ad ingranaggi	Pompa ad ingranaggi	Pompa ad ingranaggi
<b>Portata</b>	25 l/min	25 l/min	25 l/min
<b>Pressione di servizio</b>	170 bar	170 bar	170 bar



#### CAPACITA' SERBATOI

Serbatoio diesel	15 l	15 l	20 l
<b>Serbatoio idraulico</b>	20 l	20 l	20 l



#### IMPIANTO ELETTRICO

Tensione	12 V	12 V	12 V
<b>Batteria</b>	45 Ah	45 Ah	45 Ah
<b>Generatore</b>	40 A	40 A	40 A
<b>Avviatore</b>	1,1 kW	1,1 kW	1,1 kW



#### EMISSIONE ACUSTICA

Livello di potenza (L <sub>wa</sub> ) (acustica 2000/14/EC)	101 dB(A)	101 dB(A)	101 dB(A)
---	-----------	-----------	-----------



**OPZIONI****1001 • 1001 (stretto)****IMPIANTO IDRAULICO**

Olio Panolin biologico  
BP-Biohyd SE46

**VERNICIATURA**

**Vernice speciale 1 RAL**  
(vernice solo per le parti gialle)

**Vernice speciale 1 non RAL**  
(vernice solo per le parti gialle)

**ALTRO**

**Security 24 (1500 h)**  
Proroga della garanzia a 24 mesi  
o 1500 ore di servizio

**Security 24 (2000 h)**  
Proroga della garanzia a 24 mesi  
o 2000 ore di servizio

**Telone di protezione per posto di comando e sedile**

**Equipaggiamento conforme al codice della strada**

**Pneumatici con profilo per tappeto erboso**

**Presa per rimorchio** (solo con approvazione secondo  
il codice della strada)

**Collaudo TÜV** (Germania)

**Pneumatici stretti** (990 mm)

**Lampeggiante**

**Dispositivo di avvertimento retromarcia**

**Ruota di scorta**

**PACCHETTI**

**Pacchetto retrovisori**

**OPZIONI****1501****IMPIANTO IDRAULICO**

Olio Panolin biologico  
BP-Biohyd SE46

**VERNICIATURA**

**Vernice speciale 1 RAL**  
(vernice solo per le parti gialle)

**Vernice speciale 1 non RAL**  
(vernice solo per le parti gialle)

**ALTRO**

**Security 24 (1500 h)**  
Proroga della garanzia a 24 mesi  
o 1500 ore di servizio

**Security 24 (2000 h)**  
Proroga della garanzia a 24 mesi  
o 2000 ore di servizio

**Telone di protezione per posto di comando e sedile**

**Equipaggiamento conforme al codice della strada**

**Pneumatici con profilo per tappeto erboso**

**Presa per rimorchio** (solo con approvazione secondo  
il codice della strada)

**Collaudo TÜV** (Germania)

**Lampeggiante**

**Dispositivo di avvertimento retromarcia**

**Ruota di scorta**

**Cassone ribaltabile ruotante**

**PACCHETTI**

**Pacchetto retrovisori**

**OPZIONI****1601****IMPIANTO IDRAULICO**

Olio Panolin biologico  
BP-Biohyd SE46

**VERNICIATURA**

**Vernice speciale 1 RAL**  
(vernice solo per le parti gialle)

**Vernice speciale 1 non RAL**  
(vernice solo per le parti gialle)

**ALTRO**

**Security 24 (1500 h)**  
Proroga della garanzia a 24 mesi  
o 1500 ore di servizio

**Security 24 (2000 h)**  
Proroga della garanzia a 24 mesi  
o 2000 ore di servizio

**Telone di protezione per posto di comando e sedile**

**Equipaggiamento conforme al codice della strada**

**Pneumatici con profilo per tappeto erboso**

**Presa per rimorchio** (solo con approvazione secondo  
il codice della strada)

**Collaudo TÜV** (Germania)

**Lampeggiante**

**Dispositivo di avvertimento retromarcia**

**Ruota di scorta**

**Cassone ribaltabile ruotante** Cassone ribaltabile alto

**PACCHETTI**

**Pacchetto retrovisori**

**OPZIONI****2001****IMPIANTO IDRAULICO**

Olio Panolin biologico  
BP-Biohyd SE46

**VERNICIATURA**

**Vernice speciale 1 RAL**  
(vernice solo per le parti gialle)

**Vernice speciale 1 non RAL**  
(vernice solo per le parti gialle)

**ALTRO**

**Security 24 (1500 h)**  
Proroga della garanzia a 24 mesi  
o 1500 ore di servizio

**Security 24 (2000 h)**  
Proroga della garanzia a 24 mesi  
o 2000 ore di servizio

**Telone di protezione per posto di comando e sedile**

**Equipaggiamento conforme al codice della strada**

**Pneumatici con profilo per tappeto erboso**

**Presa per rimorchio** (solo con approvazione secondo  
il codice della strada)

**Collaudo TÜV** (Germania)

**Lampeggiante**

**Proiettore di retromarcia**

**Ruota di scorta**

**Cassone con altezza di scarico di 2550 mm**

**Zeppa per pneumatico**

**Dispositivo di autocaricamento**

**PACCHETTI**

**Pacchetto retrovisori**

# Le macchine edili compatte della Wacker Neuson riuniscono performance e maneggevolezza: **Sempre e ovunque.**

E' nostro impegno continuo, di mantenere le nostre promesse per quanto concerne i prodotti e servizi:

**Affidabilità, serietà, qualità, reattività, flessibilità e innovazione.**

Le macchine edili compatte della marca Wacker Neuson forniscono le loro prestazioni anche in circostanze in cui altri debbono abbandonare il campo. I nostri prodotti convincono per la loro qualità, la forza, l'impianto idraulico intelligente, le dimensioni compatte, la tecnica innovativa, la massima produttività e affidabilità. Una combinazione di fattori che appartiene in questa forma ad un solo costruttore, Wacker Neuson – lo specialista per il Compact Equipment.

Trasformi anche lei questa potenza nel suo vantaggio. La nuova classe compatta Wacker Neuson è una categoria a parte. Un successo su tutta la linea.



**WACKER  
NEUSON**